

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session extraordinaire 1939	N° 79		Buitengewone zitting 1939
	SEANCE du 6 Juin 1939	VERGADERING van 6 Juni 1939	

PROPOSITION DE LOI
sur l'exercice illégal de la profession d'avocat.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le titre d'avocat n'est pas protégé de façon efficace. Depuis longtemps, cette protection est réclamée.

Les médecins sont, eux, protégés par les lois du 12 mars 1818, 5 juillet 1858, par les arrêtés royaux des 31 mai 1880, 30 décembre 1884, 31 mai 1885, 10 février 1920, et autres.

La loi du 30 août 1913, qui punit celui qui, publiquement, s'attribue le titre d'avocat, est insuffisante.

A l'heure actuelle, les prétoires sont envahis par des agents d'affaires n'offrant, pour la plupart, aucune garantie ni aux justiciables qu'ils sollicitent ni aux magistrats qui doivent les accueillir.

D'autre part, certaines sociétés, sitôt un sinistre arrivé, se font une spécialité d'aller trouver les victimes d'accident et leurs familles, de leur faire souscrire des contrats onéreux contre les stipulations desquels s'élèvent tous les Conseils de l'Ordre des avocats, les Tribunaux et, souvent, les signataires de ces contrats quand ils en comprennent enfin, mais trop tard, la portée exacte.

La proposition de loi sur l'exercice illégal de la profession d'avocat a pour but de remédier à une situation qui s'avère plus intolérable de jour en jour.

WETSVOORSTEL
op het onwettelijk uitoefenen
van het beroep van advocaat.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De titel van advocaat wordt niet op doelmatige wijze beschermd. Die bescherming wordt sedert lang geëischt. De geneesheeren worden beschermd door de wetten van 12 Maart 1818, 5 Juli 1858, de Koninklijke besluiten van 31 Mei 1880, 30 December 1884, 31 Mei 1885, 10 Februari 1920, en andere.

De wet van 30 Augustus 1913, waardoor diegene wordt gestraft welke, in 't openbaar, zich den titel van advocaat toeëigent, is onvoldoende.

Heden ten dage, worden de gerechtshoven ingenomen door zaakwaarnemers die, meestal, niet de minste zekerheid verschaffen noch aan de rechtzoekenden die zij achterna loopen, noch aan de magistraten die hen moeten ontvangen.

Anderzijds, gebeurt het dat zekere vereenigingen, zodra er en schadegeval ontstaat, er zich een specialiteit van maken de getroffenen en hun familie te gaan opzoeken, hun kostelijke contracten te doen onderteekenen, tegen welker bedingen al de Raden van Toezicht op de Orde der Advocaten, de Rechtbanken en, vooral de ondertekenaars van die contracten zich verzetten wanneer zij eindelijk, doch te laat, de juiste beteekenis er van hebben begrepen.

Het wetsvoorstel op de onwettelijke uitoefening van het beroep van advocaat heeft voor doel een toestand te verbeteren die, van lieverlede, meer ondraaglijk wordt.

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE PREMIER.

L'exercice illégal de la profession d'avocat est interdit.

ART. 2.

Il y a exercice illégal de la profession d'avocat quand une personne, ne réunissant pas les conditions spécifiées aux articles 5, 6, 7, 8 et 9 de la présente loi, ou bien plaide habituellement pour autrui, même après s'être fait remettre une procuration; ou bien fait métier de se faire céder des créances et d'en poursuivre le recouvrement en justice; ou bien donne habituellement des consultations ou des conseils d'ordre juridique, oralement ou par écrit, dans des affaires litigieuses ou non; ou bien intervient d'une façon quelconque dans des affaires qui lui sont soumises par autrui aux fins de consulter, de procéder ou de plaider. Il importe peu que la personne en question agisse soit à titre gratuit, soit en nom personnel, soit comme mandataire d'une société ou association quelconque ayant directement ou indirectement pour objet l'un ou l'autre des actes visés ci-avant, société ou association à laquelle semblable activité est interdite par la présente loi.

ART. 3.

Toute convention par laquelle une personne, intéressée à la solution d'un litige quelconque, abandonne d'avance à un tiers, quel qu'il soit, un pourcentage à prélever sur les sommes, indemnités ou dommages et intérêts auxquels elle peut prétendre, est nulle de plein droit.

ART. 4.

Toute infraction aux articles précédents est punie d'une amende de cinq cents à cinq mille francs et d'un emprisonnement de huit jours à six mois ou d'une de ces peines seulement. En cas de récidive, les peines sont doublées.

ART. 5.

L'article 9, deuxième alinéa du Code de procédure civile est supprimé et remplacé par cette disposition: « Ne sont admis à plaider » comme fondés de pouvoir que les avocats ou les personnes agréées spécialement par le juge

WETSVOORSTEL

EERSTE ARTIKEL.

De onwettelijke uitoefening van het beroep van advocaat is verboden.

ART. 2.

Er bestaat onwettelijke uitoefening van het beroep van advocaat, wanneer een persoon die niet de voorwaarden in zich vereenigt, gesteld bij de artikelen 5-6-7-8 en 9 van deze wet, ofwel gewoonlijk voor een ander pleit, zelfs na zich een lastgeving te hebben doen overhandigen; ofwel er een stiel van maakt zich schuldvorderingen te doen afstaan en daarvan de invordering voor de rechtbank te vervolgen; ofwel gewoonlijk, hetzij mondeling of schriftelijk, in al dan niet betwiste zaken, consultaties houdt of adviezen geeft van rechtskundigen aard; ofwel, op eenigerlei wijze, tusschenkomt in zaken die hem, door een ander, ter consultatie worden onderworpen, geding te voeren of te pleiten.

Het is zonder belang dat bedoelde persoon handelt hetzij onder kostellozen titel, hetzij in persoonlijken naam, hetzij als lasthebber van eenige maatschappij of vennootschap die, rechtstreeks of onrechtstreeks, een of andere der hierboven bedoelde handelingen voor doel heeft, aan welke maatschappij of vennootschap dergelijke werkzaamheid door deze wet is verboden.

ART. 3.

Iedere overeenkomst, waarbij een bij de oplossing van eenig geschil betrokken persoon, vooraf, aan om 't even welken derde, een percentage afstaat, af te nemen op bedragen, vergoedingen of schadeloosstellingen waarop hij kan aanspraak maken, is van rechtswege nietig.

ART. 4.

Iedere overtreding van de vorige artikelen wordt gestraft met een geldboete van vijfhonderd tot vijfduizend frank en met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden, of met een van die straffen alleen.

In geval van herhaling, worden de straffen verdubbeld.

ART. 5.

Artikel 9, 2° alinea van het Wetboek van Burgerlijke rechtsvordering is ingetrokken en wordt door volgende bepaling vervangen: « Worden alleen toegelaten als gevolmachtigden te pleiten, de advocaten of de door den rechter

» dans chaque cause, pour autant que, dans ce dernier
» cas, le montant de la demande ne dépasse pas mille fr. »

ART. 6.

L'art. 62, al. premier, de la loi du 9 juillet 1926 sur les Conseils de prud'hommes est supprimé et remplacé par la disposition suivante : « Les parties ont le droit de se faire représenter, à l'audience, par un avocat régulièrement inscrit, un avoué ou une personne agréée par la Chambre compétente pour autant que, dans ce dernier cas, le montant de la demande ne dépasse pas 500 fr. »

ART. 7.

L'article 152 du Code d'instruction criminelle (tribunaux de police) est supprimé et remplacé par la disposition suivante : « La personne citée comparait par elle-même ou par un fondé de pouvoir spécial. Ne sont admis comme fondés de pouvoir que les avocats. »

ART. 8.

L'article 62 de la loi du 16 juin 1869 (tribunaux de commerce) est supprimé et remplacé par la disposition suivante : « Ne sont admis à plaider comme fondés de pouvoir que : 1^o les avocats ; 2^o les avoués. »

ART. 9.

L'article 421 du Code de procédure civile est supprimé et remplacé par la disposition suivante : « Les parties sont tenues de comparaître soit en personne, soit par un avoué, soit par un avocat porteur des pièces. »

in elke zaak bijzonder toegelaten personen, voor zoover, in dit laatste geval, het bedrag van den eisch niet duizend frank te boven gaat ».

ART. 6.

Artikel 62, 1^{ste} alinea van de wet van 9 Juli 1926 op de Werkrechtshraden, is ingetrokken en wordt door de volgende bepaling vervangen : « De partijen hebben het recht zich, ter rechtzitting, te doen vertegenwoordigen door een regelmatig ingeschreven advocaat, een pleitbezorger of een door de bevoegde Kamer toegelaten persoon, voor zoover, in dit laatste geval, het bedrag van den eisch niet vijfhonderd frank te boven gaat ».

ART. 7.

Artikel 152 van het Wetboek van Strafvordering (politierechtbanken), is ingetrokken en wordt door de volgende bepaling vervangen : « De gedagvaarde persoon verschijnt in persoon of door een bijzonder gevolmachtigde. Alleen de advocaten worden als gevolmachtigden toegelaten ».

ART. 8.

Artikel 62 van de wet van 16 Juni 1869 (rechtbanken van koophandel), is ingetrokken en wordt door de volgende bepaling vervangen : « Als gevolmachtigden worden alleen toegelaten om te pleiten : 1^o de advocaten ; 2^o de pleitbezorgers ».

ART. 9.

Artikel 421 van het Wetboek van Burgerlijke rechtsvordering is ingetrokken en wordt door de volgende bepaling vervangen : « Partijen zijn er toe gehouden te verschijnen, hetzij in persoon, hetzij door pleitbezorger, hetzij door een advocaat houder der stukken ».

L. HUART.